

498198-2026 - Súťaž

Nemecko – Projektovanie nosných konštrukcií – Erweiterung der Grundschule Aurach - Tragwerksplanung

OJ S 137/2026 20/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gemeinde Aurach

E-mail: rosemarie.nenning@aurach.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Erweiterung der Grundschule Aurach - Tragwerksplanung

Opis: Die Gemeinde Aurach plant eine Erweiterung der Grundschule Aurach zur Schaffung einer offenen Ganztagschule mit Mensa sowie zusätzlichen Klassenzimmern. Das Projekt verfolgt eine Doppelnutzung als Schulerweiterung mit integrierter Gemeindeverwaltung. Im schulischen Bereich werden drei Betreuungsräume für die offene Ganztagschule mit einer Gesamtfläche von rund 202 m² geschaffen, wobei zwei dieser Räume über eine mobile Trennwand zusammenschaltbar sind. Der Neubau wird in nachhaltiger Holzbauweise als Holz-Rahmenkonstruktion und die Geschossdecken als Massivholzdecken ausgeführt.

Identifikátor postupu: d1216752-cf7e-4557-8ec6-fb0108f1b6b4

Interný identifikátor: VGV_AUR_TWP

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71327000 Projektovanie nosných konštrukcií

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby, 71320000 Inžinierske projektovanie, 71300000 Inžinierske služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1) Die Vergabeunterlagen sowie ggf. notwendige Änderungen, Ergänzungen und Antworten auf Bieterfragen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen Zugang unter 5.1.11 (Internetadresse der Auftragsunterlagen) genannten Link zur Verfügung. Die Angebote können ausschließlich elektronisch abgegeben werden (siehe auch 5.1.12). Es wird empfohlen, sich über die Ansicht der Vergabeunterlagen über den Button "am Verfahren teilnehmen" oder direkt unter der in 8.1 ORG-0001 genannten Internetadresse kostenlos zu registrieren. Sie werden dann über Änderungen, Ergänzungen

und Antworten zu Bieterfragen automatisch informiert. Bis zur Registrierung müssen sich Bieter selbständig über den aktuellen Stand des Vergabeverfahrens auf dem Laufenden halten (Holschuld). Spätestens für die elektr. Angebotsabgabe ist eine Registrierung zwingend notwendig. 2) Um Fragen und Antworten, die sich aus den Vergabeunterlagen ergeben, rechtzeitig vor Angebotsabgabe allen Bewerbern zur Verfügung zu stellen, besteht die Möglichkeit zur Fragestellung über das Vergabeportal im Bereich "Nachrichten" bis zum 17.08.2026. Die eingegangenen Fragen und Antworten werden spätestens 6 Kalendertage vor Angebotsöffnung im Vergabeportal bereitgestellt. 3) Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Veröffentlichung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird. 4) Die unter Punkt 5.1.3 aufgeführte Laufzeit beinhaltet keine Gewährleistungsfrist.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ
vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Erweiterung der Grundschule Aurach - Tragwerksplanung

Opis: Für das Projekt „Erweiterung Grundschule Aurach“ werden Grundleistungen nach HOAI im Bereich der Fachplanung Tragwerksplanung (TWP) gemäß HOAI 2021 benötigt. Es werden die Grundleistungen der Leistungsphasen 1-6 sowie besondere Leistungen vergeben.
Interný identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71327000 Projektovanie nosných konštrukcií

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby, 71300000 Inžinierske služby, 71320000 Inžinierske projektovanie

Možnosti:

Popis možností: Die Leistungen werden stufenweise beauftragt: Stufe 1: Leistungsphasen 1 – 2; Stufe 2: Leistungsphasen 3-4; Stufe 3: Leistungsphasen 5-6 und besondere Leistungen. Der Auftraggeber wird mit Zuschlagerteilung zunächst nur die Grundleistungen der Leistungsphasen 1 - 2 beauftragen. Der AG behält sich vor, die Übertragung der weiteren Leistungsstufen zu beschränken. Der AG ist in seiner Entscheidung über eine Weiterbeauftragung frei; ein Anspruch auf Übertragung weiterer Leistungen besteht

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 31/10/2029

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Vollständige Angaben zum Unternehmen des Bewerbers Nachweis: Eigenerklärung oder EEE, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Auszug aus dem Handels- oder Berufsregister (soweit eingetragen).

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Bestehen oder Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung

Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation: — Kopie der Versicherungspolice, —

Erklärung des Versicherers (nicht des Maklers). Mindestanforderung: — Deckungssumme je

Schaden mind. 2,0 Mio. EUR Personenschäden, Deckungssumme je Schaden mind. 1,0 Mio.

EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden). Steht in jedem Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023/2024/2025)

Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes Verlangen: — testierte

Bilanzen oder Bilanzauszügen (soweit Veröffentlichungspflicht), — testierte Gewinn-

/Verlustrechnung, Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters.

Mindeststandards: Im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre mindestens 100 000 EUR pro Jahr (netto) (außer bei Büroneugründungen).

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen

Berufsstandvorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Die

Anforderungen zu einem besonderen Berufsstand werden erfüllt durch: a) Natürliche

Personen, die gemäß Rechtsvorschriften ihres Heimatstaates zur Führung der

Berufsbezeichnung „Ingenieur“ oder „Beratender Ingenieur“ berechtigt sind und einen

Nachweis zur Erstellung des Standsicherheitsnachweises (gesetzliche Liste) beibringen

können (oder einen Nachweis für eine vergleichbare Qualifikation nachweisen können), oder

b) Juristische Personen, wenn die verantwortliche Person für die Durchführung der Aufgabe

ein Berufsangehöriger nach a) ist. Ist in den jeweiligen Heimatstaaten die Berufsbezeichnung

gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderungen als Ingenieur, wer über ein Diplom,

Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweisen verfügt, dessen Anerkennung nach

der Richtlinie 2005/36/EG – „Berufsanerkennungsrichtlinie“ – gewährleistet ist. Bei

Bewerbergemeinschaften ist die Erlaubnis zur Berufsausübung mindestens von einem Mitglied

jeweils für sich selbst und für alle Leistungen des Auftrags nachzuweisen (eine nach Leistungsteilen getrennte Betrachtung ist nicht zulässig). Nachweis: Kopie der Studienabschlussurkunde und die Bescheinigung der Ingenieurekammer.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: 1.Eignungskriterium: Referenz 1 des Bewerbers (Unternehmens), Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen Tragwerksplanung in den Leistungsphasen 2 - 4. b) Jede Leistungsphase der Leistungsphasen 2 - 4 wurden im Zeitraum ab 01.01.2019 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungsleistungen für Neubau, Erweiterung oder Umbau eines Gebäudes in Holzbauweise. d) Die anrechenbaren Kosten der Maßnahme (55% der KG 300, 10% der KG 400) zum Zeitpunkt der Kostenberechnung betrugen $\geq 1,2$ Mio. € netto. e) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen mindestens der Honorarzone III. 2.Eignungskriterium: Referenz 2 des Bewerbers (Unternehmens), Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen Tragwerksplanung in den Leistungsphasen 5 - 6. b) Jede Leistungsphase der Leistungsphasen 5 - 6 wurden im Zeitraum ab 01.01.2020 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungsleistungen für Neubau, Erweiterung oder Umbau eines Gebäudes in Holzbauweise. d) Die anrechenbaren Kosten der Maßnahme (55% der KG 300, 10% der KG 400) zum Zeitpunkt der Kostenberechnung betrugen $\geq 1,2$ Mio. € netto. e) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen mindestens der Honorarzone III. 3. Eignungskriterium: Referenz 3 des Bewerbers (Unternehmens), Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen Tragwerksplanung in den Leistungsphasen 2 - 4. b) Jede Leistungsphase der Leistungsphasen 2 - 4 wurden im Zeitraum ab 01.01.2019 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungsleistungen für den Neubau, die Erweiterung oder den Umbau / Sanierung eines Gebäudes. d) Die anrechenbaren Kosten der Maßnahme (55% der KG 300, 10% der KG 400) zum Zeitpunkt der Kostenberechnung betrugen $\geq 1,2$ Mio. € netto. e) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen mindestens der Honorarzone III. 4.Eignungskriterium: Referenz 4 des Bewerbers (Unternehmens), Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen Tragwerksplanung in den Leistungsphasen 5 - 6. b) Jede Leistungsphase der Leistungsphasen 5 - 6 wurden im Zeitraum ab 01.01.2020 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungsleistungen für den Neubau, die Erweiterung oder den Umbau / Sanierung eines Gebäudes. d) Die anrechenbaren Kosten der Maßnahme (55% der KG 300, 10% der KG 400) zum Zeitpunkt der Kostenberechnung betrugen $\geq 1,2$ Mio. € netto. e) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen mindestens der Honorarzone III. -- Weitere Einzelheiten zu den Eignungskriterien und den einzuhaltenden Mindeststandards sind in den Bewerbungsunterlagen aufgeführt.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Organisation der Auftragsabwicklung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Befähigung und Erfahrung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Verfügbarkeit während der Auftragsabwicklung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Arbeitsmethodik während der Auftragsabwicklung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preiskriterium

Opis: Wertungshonorar Fachplanung TWP

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 35

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d1216752-cf7e-4557-8ec6-fb0108f1b6b4

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d1216752-cf7e-4557-8ec6-fb0108f1b6b4

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 61 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Informácie o verejnom otvaraní ponúk:

Doplňujúce informácie: Da es sich um ein elektronisches Vergabeverfahren handelt, sind keine Personen zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Gemeinde Aurach

8. Organizácie**8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Gemeinde Aurach

Registračné číslo: 14369

Poštová adresa: Im Mooshof 4

Mesto: Aurach

PSČ: 91589

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Krajina: Nemecko

E-mail: rosemarie.nenning@aurach.de

Telefón: +49 9804915413

Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil kupujúceho: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Registračné číslo: 2ca419f7-16be-47b1-95f6-f08ee57bffd7

Poštová adresa: Promenade 27

Mesto: Ansbach

PSČ: 91522

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefón: +49 981531277

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d1216752-cf7e-4557-8ec6-fb0108f1b6b4 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 17/07/2026 10:54:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 498198-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 137/2026

Dátum uverejnenia: 20/07/2026